

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*Филологический факультет*

Рекомендовано МСН

## **ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

**Наименование учебной практики** педагогическая практика

**Рекомендуется для направления подготовки/специальности**

45.03.02 Лингвистика

**Направленность программы (профиль)**

45.03.02 «Лингвистика»

**Квалификация выпускника** бакалавр лингвистики

## 1. Цели учебной практики

Целями учебной (педагогической) практики по направлению 45.03.02 «Лингвистика» являются:

- ознакомление студентов с методикой преподавания иностранных языков;
- формирование первичных профессиональных педагогических компетенций (навыков), связанных с проектированием и реализацией учебного процесса преподавания иностранного языка (языков) в средней общеобразовательной школе либо на младших курсах высшего учебного заведения;
- применение на практике ранее полученных знаний в области 1-го и 2-го иностранных языков;
- закрепление и углубление теоретической подготовки обучающегося;
- приобретение обучающимся практических навыков и компетенций;
- приобретение обучающимся опыта самостоятельной профессиональной деятельности.

## 2. Задачи учебной практики

Задачами учебной (педагогической) практики являются

- анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;
- обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;
- обработка русскоязычных и иноязычных текстов в учебно-практических целях;
- овладение методикой преподавания ИЯ;
- применение ранее полученных знаний в области нормативного курса изучаемого ИЯ;
- проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся;
- разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;
- овладение навыками работы с аудиторией;
- овладение новыми коммуникативными технологиями;
- овладение навыками публичного выступления;
- овладение методикой работы с материалами лингвокультурологического содержания;
- овладение новыми компьютерными программами преподавания ИЯ.

## 3. Место учебной практики в структуре ОП ВО бакалавриата

Учебная практика входит в раздел Блок 2 Практики направления 45.03.02 «Лингвистика» и является обязательным этапом обучения и подготовки к защите выпускной квалификационной работы бакалавра.

Учебная педагогическая практика относится к вариативной части Блока 2 учебного плана 45.03.02 «Лингвистика». Её прохождение базируется на материале предшествующих дисциплин и/или практик, а также является базовой для изучения последующих дисциплин и/или практик учебного плана, перечень которых представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень предшествующих и последующих дисциплин/практик

№ п/п	Предшествующие дисциплины/практики	Последующие дисциплины
1	Практический курс 1-го иностранного языка	Практический курс 1-го иностранного языка (7-8 уровень)
2	Практический курс 2-го иностранного языка	Практический курс 2-го иностранного языка (7-8 уровень)

3	Безопасность жизнедеятельности	ИКТ в обучении языку (1-ый яз.)
4	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Государственная итоговая аттестация
5	Педагогическая антропология	
6	Методика преподавания иностранных языков	

В системе профессиональной подготовки учебной (педагогической) практике принадлежит важная роль в приобретении необходимых профессиональных умений и навыков работы по данному направлению. Педагогическая практика является логическим продолжением изученных ранее теоретических дисциплин и призвана подготовить студентов-бакалавров к профессиональной деятельности.

К началу практики студент должен:

- владеть базовыми знаниями в области изучаемого языка;
- уметь применять полученные знания в речи;
- иметь достаточный лексический запас по пройденным ранее темам;
- иметь базовые знания, умения и навыки в области методики преподавания иностранных языков.

Производственная практика базируется на освоении следующих дисциплин:

- практический курс 1-го иностранного языка (ПК-1-8);
- практический курс 2-го иностранного языка (ПК-1-8);
- безопасность жизнедеятельности (ПК-1-8);
- введение в теорию межкультурной коммуникации (ПК-1-8);
- педагогическая антропология (ПК-1-8);
- методика преподавания иностранных языков (ПК-1-8);
- сравнительная культурология (ПК-1-8, ПК-18-20);

#### **4. Формы проведения учебной практики**

Учебная практика проводится в форме практики по получению первичных профессиональных умений и навыков. Стационарная учебная (педагогическая) практика.

#### **5. Место и время проведения учебной практики**

Учебная (педагогическая) практика проводится в 6-м семестре в течение 2-х недель. Трудоемкость в часах составляет 108 часов (3 З.Е.).

Базами учебной (педагогической) практики являются кафедра иностранных языков филологического факультета (арабский, японский языки); ГБОУ СОШ «Школа № 1101 г. Москвы» (английский, немецкий, французский, испанский языки); Центр образования № 548 «Царицыно» (китайский язык).

Студент может сам выйти с инициативой о месте прохождения практики. Направление профессиональной деятельности организации, предлагаемой обучающимся для прохождения практики, должно соответствовать профилю образовательной программы и видам профессиональной деятельности, к которым готовится выпускник программы. Место прохождения практики обязательно согласовывается с руководителем департамента/кафедры с последующим (при положительном решении) заключением соответствующего договора с предложенной обучающимся организацией.

Студенты с ограниченными возможностями здоровья и/или относящиеся к категории «инвалид» проходят практику в доступной для них форме в лабораториях университета, а также в профильных организациях, с которыми заключены соответствующие договоры и которые обладают возможностью (оборудование, специальные средства и инфраструктура) работы с данными категориями граждан.

## 6. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения учебной практики

В результате прохождения данной учебной практики обучающийся должен приобрести следующие общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
- владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);
- владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
- владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
- способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
- способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6).

## 7. Структура и содержание учебной практики

Общая трудоемкость учебной практики составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

№ п/п	Этапы практики	Виды работ, осуществляемых обучающимися	Учебная работа по формам, ак.ч.		Всего, ак.ч.
			Контактная работа	Иные формы учебной работы	
1	Организационно-подготовительный	Получение индивидуального задания на практику от руководителя	2	-	2
2		Инструктаж по технике безопасности на рабочем месте (в лаборатории и/или на производстве)	2	-	2

3	Основной	Ознакомление с работой ведущего педагога	4	-	4
4		Подбор материала для проведения занятий	-	40	40
5		Проведение занятий в группе (классе)	-	40	40
6		Текущий контроль прохождения практики со стороны руководителя	2	-	2
7		Ведение дневника прохождения практики	-	4	4
8	Отчетный	Подготовка отчета о прохождении практики	-	5	5
9		Промежуточная аттестация (подготовка к защите и защита отчета)	9	-	9
		<b>ВСЕГО:</b>	<b>19</b>	<b>89</b>	<b>108</b>

Для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и/или относящихся к категории «инвалид», при необходимости, руководитель практики разрабатывает индивидуальные задания, план и порядок прохождения практики с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья, образовательной программы, адаптированной для указанных обучающихся (при наличии) и в соответствии с индивидуальными программами реабилитации инвалидов.

#### **8. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые в ходе практики:**

В процессе прохождения педагогической, переводческой практики используются следующие образовательные технологии:

- контактная работа обучающегося с преподавателем, заключающаяся в получении индивидуального задания, прохождении инструктажа по технике безопасности, получении консультаций по вопросам прохождения практики, заполнения текущей и отчетной документации, а также защита отчета о прохождении практики;
- иные формы учебной работы (образовательной деятельности), к которым относится основная деятельность обучающегося по выполнению разделов практики в соответствии с индивидуальным заданием, рекомендованными методиками и источниками литературы, направленная на формирование определенных первичных профессиональных навыков или опыта профессиональной деятельности, предусмотренных программой практики, а также по заполнению текущей и отчетной документации, и подготовке к защите отчета о прохождении практики.

В процессе прохождения практики используются следующие научно-исследовательские и научно-производственные технологии:

- использование различных компьютерных программных продуктов по обучению иностранным языкам;
- использование обучающимся различных электронно-библиотечных и справочных систем.

#### **9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов в ходе практики:**

## Вопросы к устному опросу

### Этап 1. Организационно-подготовительный

Какие виды практик Вы знаете?  
Какова цель предстоящей практики?  
Каковы задачи предстоящей практики?  
Какие ресурсы удалённого доступа Вам известны?

### Этап 2. Пассивная практика

Какие приёмы эффективной работы в аудитории Вы знаете?  
Как составить конспект урока?  
На что нужно обращать особое внимание при посещении занятий преподавателя в ходе пассивной практики?

### Этап 3. Активная практика

Как правильно готовиться к проведению самостоятельного занятия?  
Как составлять методический план занятий?  
Как правильно организовать рабочее время на занятиях?  
Какие виды наглядного материала необходимо использовать на занятиях?

### Этап 4. Подготовка отчетной документации и аттестация по практике

Как заполнить отчётную документацию по практике?  
Какие разделы дневника практики необходимо заполнить самостоятельно?  
Какую роль играет необходимость фиксации результатов практики?  
Что необходимо включить в итоговый отчет практиканта?

Практика проходит в 4 этапа.

### Этап 1. Организационно-подготовительный

установочная конференция; инструктаж по технике безопасности; общее знакомство студентов со школой, классом, учебной группой; составление индивидуального плана прохождения практики.

### Этап 2. Пассивная практика

посещение занятий преподавателей; составление конспектов занятий; проведение анализа занятий ведущих преподавателей; подготовка к проведению самостоятельных уроков; подготовка к проведению самостоятельных уроков и внеклассного мероприятия с классом, учебной группой; включение в отдельные формы работы преподавателя, учителя и классного руководителя.

### Этап 3. Активная практика

проведение самостоятельных уроков или фрагментов занятия; внеклассная работа по предмету; организация учебно-воспитательной работы с учащимися.

### Этап 4. Подготовка отчетной документации и аттестация по практике

подведение итогов и анализ индивидуального плана педагогической практики, подготовка отчетной документации (Дневник практики, отчет о прохождении практики, характеристика); выставление оценок; заключительная конференция.

В течение 2-х недель после прохождения практики студент готовит и сдает отчетную документацию:

1. Дневник практики (с оценкой и подписью руководителей практики от производства и РУДН, методистов)
2. Отчет о прохождении практики (оформляется самостоятельно)

3. Характеристика (составляется руководителем практики от предприятия, методистом от РУДН)

#### Правила ведения дневника практики:

1. Во время прохождения практики студент обязан ежедневно вносить в дневник сведения о выполненной работе.
2. Не реже одного раза в неделю студент представляет дневник руководителю практики от РУДН и предприятия, которые подписывают дневник после просмотра и высказывания замечаний.
3. По окончании практики студент должен предоставить дневник руководителю практики от предприятия для выставления оценки и написания характеристики.
4. В установленный срок студент сдает на кафедру дневник практики, отчет и характеристику.

### 10. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

#### Основная литература:

1. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений/ Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 6-е изд., стер. – М., 2009.
2. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С.И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. – 5-е изд., стер. – Мн.: Выш., шк., 1999. – 522 с.
3. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений/ Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 6-е изд., стер. – М., 2009.
4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пос. для студентов пед. вузов и учителей. – М.: АСТ: Астрель, 2009. – 238 с.
5. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей. – 2-е изд. – М., 2010.

#### Дополнительная литература:

1. Панина Т.С. Современные способы активизации обучения: уч.пос. для студ. высш. уч. заведений/ Т.С. Панина, Л.Н. Вавилова; под ред. Т.С. Паниной. – 4-е изд, стер. – М.: Академия, 2008. – 176 с.
2. Соловова Е.Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: Учебное пособие для вузов – 2-е изд. – М., 2006.
3. Тюрева Л.С. Актуальные проблемы методики преподавания арабского языка. - М. : ВКН, 2015.
4. Яковлева Т.А. Современные методы преподавания немецкого языка как иностранного (по материалам стажировки в Институте Международной. Международной Коммуникации в Дюссельдорфе). М.: МГИМО, 2012
5. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному 2-е издание, стереотипное. Издательство: Флинта, 2012 г. Составитель: Фадеева Л. В.
6. Демина Н.А. Методика преподавания практического китайского языка.– 2-е изд., испр. и доп. – М.: Вост. лит., 2006. – 88 с.
7. Ерофеева Ю.А. Нетрадиционные формы проведения уроков китайского языка в начальной школе. Вестник Челябинского государственного университета. Политические науки. Востоковедение, 2012. – № 12 (266). – С. 140–145.

#### Программное обеспечение и интернет-ресурсы:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров РУДН:
  - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
  - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
  2. Телекоммуникационная учебно-информационная система <http://esystem.pfur.ru/>
  3. Базы данных и поисковые системы:
- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Программное обеспечение:

Пакет продуктов Microsoft Office

### **11. Материально-техническое обеспечение учебной практики**

Читальные залы библиотеки РУДН, аудитории с мультимедийным оборудованием (в том числе интерактивной доской).

### **12. Формы промежуточной аттестации (по итогам учебной практики)**

Аттестация по итогам учебной практики проводится на основании оформленного в соответствии с установленными требованиями дневника практики, письменного отчета и отзыва руководителя практики. На заключительной конференции подводятся итоги практики и выставление оценок по результатам аттестации.

### **13. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по учебной практике.**

Фонд оценочных средств, сформированный для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по учебной (педагогической) практике представлен в *Приложении 1* к программе практики и включает в себя:

- перечень компетенций, формируемых в процессе прохождения практики;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих уровень сформированности компетенций;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих уровень сформированности компетенций.

В результате прохождения данной учебной практики обучающийся должен приобрести следующие общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);
- владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);
- владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);



- владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
- способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
- способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6).

Шкала оценок:

	Неудовлетворит.		Удовлетворит.		Хорошо	Отлично	
Баллы	F	FX	E	D	C	B	A
	2	2+	3	3+	4	5	5+
100	<30	31-50	51-60	61-68	69-85	86-94	95-100


**Пояснение оценок**

A	Выдающийся ответ
B	Очень хороший ответ
C	Хороший ответ
D	Достаточно удовлетворительный ответ
E	Отвечает минимальным требованиям удовлетворительного ответа
FX	Оценка 2+ (FX) означает, что студент может добрать баллы только до минимального удовлетворительного ответа
F	Неудовлетворительный ответ (либо повтор курса в установленном порядке, либо основание для отчисления)

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН/ФГОС.

**Разработчики:**

Ст. преподаватель  
кафедры ин. языков



Дугалич Н.М.

Ст. преподаватель  
кафедры ин. языков



Д.Д.Комова

Зав. кафедрой  
иностраннных языков



Ю.Н. Эбзеева

Руководитель программы



Ю.Н. Эбзеева